

14/92

2264-0073/0

ARRETE DE L'EXECUTIF DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE PORTANT AUTORISATION DE L'OUVERTURE DE L'ENQUETE PREALABLE AU CLASSEMENT EVENTUEL COMME MONUMENT DE LA "MAISON DES ARTS" (ANCIEN CHATEAU EENENS-TERLINDEN), SISE CHAUSSEE DE HAECHE, N° 147, A SCHAARBEEK, ET COMME SITE DU JARDIN DE CE BATIMENT.

L'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, notamment l'article 4;

Vu la loi du 7 août 1931 sur la conservation des monuments et des sites notamment l'article 1er et l'article 6;

Vu la proposition des sections autonomes française et néerlandaise de la Commission Royale des Monuments et des Sites du 30 octobre 1980;

Vu la lettre du 5 décembre 1991 de la Commission royale des Monuments et des Sites;

Sur proposition du Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale ayant les Monuments et les Sites dans ses attributions;

BESLUIT VAN DE EXECUTIEVE VAN HET BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST HOUDENDE TOELATING VOOR HET INSTELLEN VAN EEN VOORAFGAAND ONDERZOEK VOOR DE EVENTUELE RANGSCHIKKING ALS MONUMENT VAN HET "HUIS DER KUNSTEN" (VOORMALIG KASTEEL EENENS-TERLINDEN), GELEGEN HAACHTSESTEENWEG, NR. 147, TE SCHAARBEEK, EN ALS LANDSCHAP VAN DE TUIN VAN DIT GEBOUW.

De Executieve van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest,

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op de wet van 7 augustus 1931 op het behoud van de monumenten en landschappen, inzonderheid op artikel 1 en artikel 6;

Gelet op het voorstel van de Nederlandstalige en Franstalige autonome secties van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen van 30 oktober 1980;

Gelet op de brief van 5 december 1991 van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen;

Op voordracht van de Minister van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest belast met Monumenten en Landschappen;

Après en avoir délibéré,

Na beraadslaging,

ARRETE :

BESLUIT :

Article 1er. - Le présent arrêté règle une matière visée à l'article 107 quater de la Constitution.

Artikel 1. - Door dit besluit wordt een materie geregeld bedoeld bij artikel 107 quater van de Grondwet.

Article 2. - Conformément aux dispositions des articles 1 et 6 de la loi du 7 août 1931 sur la conservation des monuments et des sites, nous autorisons l'ouverture de l'enquête préalable au classement éventuel :

Artikel 2. - Overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 1 en 6 van de wet van 7 augustus 1931 op het behoud van monumenten en landschappen wordt toelating verleend voor het instellen van een voorafgaand onderzoek voor de eventuele rangschikking :

comme monument : des façades, des toitures, de la salle à manger en Néo-Renaissance flamande, du "Salon Vert" et du "Salon Rouge" de la "Maison des Arts" (ancien château Eenens-Terlinden), sise Chaussée de Haecht, n° 147 à Schaerbeek, connue au cadastre de Schaerbeek, 8ème division, section E, 5ème feuille, n°s 258 V (partie), 258 S (partie) et 258 W;

als monument : van de gevels, van de bedakingen, van de Neo-Vlaamse-Renaissance - eetkamer, van het "Groen Salon" en van het "Rood Salon" van het "Huis der Kunsten" (voormalig kasteel Eenens-Terlinden), gelegen Haachtsesteenweg, nr. 147, te Schaerbeek, bekend ten kadaster te Schaerbeek, 8ste Afdeling, sectie E, 5de blad, nrs; 258 V (deel), 258 S (deel) en 258 W;

et comme site : du jardin de ce bâtiment, connu au cadastre de Schaerbeek, 8ème division, section E, 5ème feuille, n°s 258 V (partie) et 259 M.

en als landschap : van de tuin van dit gebouw, bekend ten kadaster te Schaerbeek, 8ste Afdeling, sectie E, 5de blad, nrs. 258 V (deel) en 259 M.

Article 3. - Les restrictions à apporter aux droits des propriétaires et que commande la sauvegarde de l'intérêt national sont les suivantes:

Artikel 3. - De beperkingen die aan de rechten van de eigenaars dienen opgelegd te worden met het oog op de vrijwaring van het nationaal belang, zijn de volgende:

Sans préjudice des lois et des règlements existants en cette matière, et sauf autorisation préalable accordée conformément aux dispositions de l'article 6 de la loi précitée du 07 août 1931, il est interdit:

1. d'ériger un bâtiment ou une construction ou de placer une installation, même en matériaux non-durables, qui soit incorporé dans le sol, attaché à celui-ci ou y prenant appui en vue de sa stabilité, et qui est destiné à rester sur place, même s'il peut être démonté.

2. de transformer ou de reconstruire des constructions existantes, de telle sorte que l'aspect extérieur s'en trouve modifié.

3. de placer un ou plusieurs dispositifs déplaçables qui peuvent être employés comme habitations, tels que caravanes, voitures-camping et véhicules usagés.

4. d'abandonner des véhicules désaffectés ou des ferrailles, ou d'aménager un espace de stockage pour des produits de ce genre.

5. d'abandonner des immondices.

Onverminderd de bestaande wetten en verordeningen terzake en behoudens voorafgaande toelating verleend overeenkomstig de bepalingen van artikel 6 van voornoemde wet van 07 augustus 1931, is het verboden:

1. het oprichten van een gebouw of een constructie of het plaatsen van een inrichting, zelfs uit niet-duurzame materialen, die in de grond is ingebouwd, aan de grond is bevestigd of op de grond steun vindt ten behoeve van de stabiliteit en bestemd is om ter plaatse te blijven staan, ook al kan zij uit elkaar genomen worden.

2. het verbouwen of heropbouwen van bestaande constructies, derwijze dat het uitwendig aspect ervan wordt gewijzigd.

3. het plaatsen van één of meer verplaatsbare inrichtingen die al dan niet voor bewoning kunnen worden gebruikt, zoals woonwagens, kampeerwagens en afgedankte voertuigen.

4. het achterlaten van afgedankte voertuigen of schroot, evenals het aanleggen van een opslagplaats voor dergelijke produkten.

5. het achterlaten van afvalprodukten.

6. de placer des panneaux publicitaires ou toute autre publicité.

6. het aanbrengen van reclamepanelen of gelijk welke publiciteit.

7. de placer des conduites en surface.

7. het plaatsen van bovengrondse leidingen.

8. d'exercer toute activité de nature à modifier fondamentalement la composition du sol, l'aspect du terrain ou le réseau hydrographique, y compris l'exécution de fouilles, de sondages ou de terrassements, le versage de terres ou les prises d'eau.

8. om het even welk werk dat de aard van de grond, het uitzicht van het terrein of het hydrografisch net zou kunnen wijzigen, inzonderheid het verrichten van opgravingen, boringen of grondwerken, het aanvoeren v a n g r o n d o f wateraftappingen.

9. d'empierrer les chemins et sentiers au moyen de matériaux homogènes tels que béton hydrogène ou béton. L'entretien ou la remise en état des sentiers empierrés existants est autorisé.

9. het verharden van wegen en paden met homogeen materiaal, zoals koolwaterstofbeton of beton. Het onderhoud of het herstel van de bestaande verhardingen is toegelaten.

10. de déverser des liquides ou des gaz qui sont nuisibles pour la flore existante.

10. elke lozing van vloeistoffen of gassen die nadelig kan zijn voor de aanwezige flora.

11. toute intervention qui peut résulter en une modification durable de la végétation.

11. elke ingreep die een duurzame wijziging van de plantengroei voor gevolg kan hebben.

12. d'abattre, de déraciner ou d'endommager des arbres ou des arbustes, ainsi que d'arracher des branches faîtières ou des racines primaires.

12. Het vellen, ontwortelen of beschadigen van bomen en heesters, inbegrepen het wegnemen van gesteltakken of hoofdwortels.

Cette disposition n'est pas applicable aux arbres morts ou menacés par le vent.

Bovenstaande bepaling is niet van toepassing op dode of windvallige bomen.

Des travaux d'entretien tels que tailles ou étiages sont permis, à condition qu'ils soient effectués en connaissance de cause.

Onderhoudswerken zoals snoeien of knotten zijn toegelaten, mits het oordeelkundig gebeurt.

Bruxelles, le 02-04-1992

Brussel,

02-04-1992

Le Ministre-Président de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale,

De Minister-Voorzitter van de Executieve van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest,



Charles PICQUE

Le Ministre de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Logement, de l'Environnement, de la Culture et de l'Aide aux Personnes.

De Minister van de Executieve van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, belast met Huisvesting, Leefmilieu, Cultuur en Bijstand aan Personen.



Didier GOSUIN

MINISTERIE VAN HET
BRUSSELSE GEWEST

MINISTERE DE LA
REGION BRUXELLOISE

SCHAARBEEK

AFDELING: 8ste
SECTIE : E_5
SCHAAL : 1.1250

SCHAERBEEK

DIVISION : 8ème
SECTION : E_5
ECHELLE : 1.1250

HUIS DER
KUNSTEN

MAISON DES
ARTS

LANDSCHAP

SITE

Gezien om gevoegd te worden
bij het besluit van

Vu pour être annexé à
l'arrêté du
02-04-1992

De Minister-Voorzitter van de
Brusselse Hoofdstedelijke
Executieve,

Le Ministre-Président de
l'Exécutif de la Région de
Bruxelles - Capitale



CH. PICQUE

De Minister belast met het behoud
van de Monumenten en
Landschappen

Le Ministre chargé de la
conservation des
Monuments et Sites



D. GOSUIN

